



花兒

# 凉菜

## Entrées

滇式烧烤蹄花

Pieds de porc grillés du Yunnan  
Grilled Yunnan pork feet

15,90€



麻辣牛肉拌花生

Le gîte de bœuf aux cacahuètes épicés  
Beef with spicy peanuts

14,90€



陈香松花

Salade d'œufs de cent an avec concombres et algues  
Century egg salad with cucumbers and seaweed

12,90€



野木瓜雕梅小排

Travers de porc caramélisés à la sauce prune  
Caramelized pork with plum sauce

12,90€



花杞厨滋味鸡

Poulet à la sauce piquante  
Spicy chicken with sauce

12,90€



小酥肉

Porc croustillant  
Crispy pork

11,90€



花杞厨腌黄瓜

Concombres marinés du Bourgeon  
Marinated cucumber from Bourgeon

7,90€



春卷 / 煎饺 (4 个)

Nems ou raviolis poêlés (4 pcs)  
Spring rolls or dumplings (4 pcs)

6,90€



小笼包 (4 个)

Xiao Long Bao (4 pcs)  
Xiao Long Bao (4 pcs)

6,90€



## 汤米线 Soupes de nouilles

花杞厨招牌过桥米线 Nouilles de riz du Bourgeon 18,90€  
Bourgeon special soup with rice noodles



泡菜鱼柳米线 Nouilles de riz aux poissons et chou mariné 14,90€  
Fish and pickled cabbage with soup rice noodles



肠旺米线 Soupe de nouilles de riz aux tripes épicées 12,90€  
Spicy tripe with soup rice noodles



大酥牛肉米线 Soupe de nouilles de riz au bœuf mariné 12,90€  
Spicy marinated beef with soup rice noodles



黄焖鸡米线 Soupe de nouilles de riz au poulet braisé 12,90€  
Braised chicken with soup rice noodles



浓汤嫩鸡米线 Soupe de nouilles de riz au poule mijoté 12,90€  
Extra braised chicken with soup rice noodles



番茄肉圆米线 Soupe de nouilles de riz à la sauce tomate avec les boulettes 12,90€  
Tomato sauce and meatball with soup rice noodles

## 拌米线 Nouilles sans soupe

花杞厨招牌豆花米线 Nouilles de riz au tofu 12,90€  
Tofu with rice noodles



花杞厨炒米线 Nouilles de riz sauté 12,90€  
Stir-fried rice noodles



蘑菇素罗汉米线 (素)  
Nouilles de riz végétariennes aux champignons 12,90€  
Vegetarian rice noodles with mushrooms





## Poisson

鱼

招牌菌香火腿雪花鲈鱼（菌香、咸鲜）

Soupe de poisson au jambon et aux champignons

Fish and ham soup flavored with mushrooms

32,90€

沸腾豆花肥肠棒棒鱼（麻辣、鲜香）

Tofu soyeux aux tripes et aux tranches de poisson

Silken tofu with pork tripe and fish slices

32,90€

花杞厨酸菜鱼（老坛酸辣）

Poisson au chou mariné

Fish with marinated cabbage

32,90€

花杞厨喃咩肉酱烤鱼（酸辣、咸香）

Poisson grillé du Bourgeon

Spicy fish with papaya

29,90€

铁板鱼柳（酸甜）

Filet de poisson sur plaque chauffante aigre doux

Sweet and sour fish fillet on hot plate

15,90€



## Bœuf

牛肉

脆皮肥牛

Le gîte de bœuf frit avec la soja

Beef fryer

19,90€

火瓢牛肉汤锅

Fondue de bœuf

Beef fondue

18,90€

水煮牛柳

Bœuf tranché à la soupe de piments

Marmite de bœuf

18,90€

老坛酸辣牛肉

Bœuf mariné sauce aigre et épicée

Marinated beef in sour and spicy sauce

14,90€

滇 XO 酱蘑菇炒牛柳

Bœuf sauté aux champignons et sauce XO

Stir-fried beef with mushrooms and XO sauce

16,90€



## Porc

猪

汽锅普洱红烧肉 (咸鲜、甜辣) Porc braisé au thé Pu'er à la vapeur 16,90€  
Steamed Pu'er tea braised pork

酥脆皮肠头红豆 Haricots rouges aux tripes croustillantes 16,90€  
Red beans with crispy tripe

招牌老妈蹄花 (咸鲜) Pieds de porc mijotés à la casserole 15,90€  
Casserole of braised pork feet

豆花双酱肥肠 Tofu soyeux aux tripes de porc et deux sauces 18,90€  
Silken tofu with pork tripe and two sauces

酸菜爆肥肠 Tripes de porc au chou mariné 16,90€  
Pork tripe with pother mustard



## Poulet & Canard

鸡

花杞厨糍粑黄焖鸡 Poulet braisé avec gâteau de riz 18,90€  
Braised chicken with steamed sticky rice

如

宫保鸡丁 Poulet aux concombres « Kung Pao » 12,90€  
Kung Pao chicken

鸭

酥皮烤鸭 Canard rôti en pâte feuilletée 25,90€  
Roasted duck in puff pastry



## L'œuf croustillant

蛋  
酥

咸蛋黄酥大虾 Crevettes croustillantes à l'œuf 29,90€  
Crispy shrimp wrap with egg

咸蛋黄酥羊排 Agneau croustillant à l'œuf 25,90€  
Crispy lamb wrap with egg

咸蛋黄酥蹄花 Pieds de porc croustillants à l'œuf 19,90€  
Crispy pork feet wrap with egg

# Plats

|                                                                                                                                     |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 招牌 XO 酱鲜虾粉丝煲 Casserole de vermicelles aux crevettes et sauce XO<br>Casserole of fresh shrimp vermicelli and XO sauce                | 16,90€ |
| 蘑菇汤锅 (嫩鸡, 酥肉, 蘑菇, 蔬菜, 米线)<br>Soupe aux champignons (poulet, champignons, légumes)<br>Mushroom soup (chicken, mushrooms, vegetables) | 32,90€ |
| 招牌花杞厨干锅 (猪蹄, 大肠, 虾, 牛肉, 蔬菜)<br>Marmite sèche aux légumes et viandes<br>Dry pot with vegetables and meats                            | 32,90€ |
| 汽锅山珍 Marmite de jambon aux champignons<br>Marmite of ham with mushrooms                                                             | 13,90€ |
| 双酱焖茄子豆角 Aubergines et haricots verts braisés aux deux sauces<br>Braised eggplant and green beans in two sauces                      | 13,90€ |
| 咸鱼茄子 Aubergine dans une sauce à l'ail avec poisson salé<br>Eggplant in garlic sauce with salted fish                                | 12,90€ |
| 油泼鸡哈豆腐 Tofu Mapo à la sauce viande pimentée<br>Mapo tofu with spicy meat sauce                                                      | 12,90€ |
| 蘑菇素罗汉 Sauté de champignons végétarien<br>Stir-fried vegetarian mushrooms                                                            | 12,90€ |
| 清炒时蔬 Légumes sautés de saison<br>Seasonal sautéed vegetables                                                                        | 12,90€ |
| 蛋酥酸菜酥红豆汤圆 Boulettes de riz gluant au sésame et légumes sautés<br>Sesame glutinous rice balls and sautéed vegetables                 | 15,90€ |
| 云南炒饵块 Sauté de galettes de riz garnies<br>Stuffed rice cake sautéed                                                                 | 14,90€ |
| 铜锅火腿洋芋焖饭 (2-3 人量)<br>Riz frit au jambon et aux pommes de terre (pour 2/3 pers.)<br>Fried rice with ham and potatoes (serves 2/3)    | 14,90€ |
| 铁板酸菜老妈洋芋<br>Pommes de terre à la sauce aigre avec chou mariné<br>Potatoes in sour sauce with pickled cabbage                        | 13,90€ |

## 饮料 / Boissons

|                                                                                                                                                         |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 气泡水 / 可乐 / 芬达 / 7 喜 330ml<br>Perrier / Coco cola / Orangina/ Seven up / Oasis 330 ml<br>sparkling water / Coco cola / Orangina/ Seven up / Oasis 330 ml | 3,50€         |
| 气泡水 Badoit 1L<br>sparkling water 1L                                                                                                                     | 5,50€         |
| 大可乐 1.25L<br>Coca Cola 1.25L                                                                                                                            | 6,50€         |
| 青岛啤酒 Bière Qing Dao<br>Tsingtao Beer                                                                                                                    | 4.50€ / 7,00€ |
| 酸梅汤 / 蜂蜜柚子茶 / 豆浆<br>Jus de prunes / Thé de pamplemousse au miel / Jus de soja<br>Plum juice / Grapefruit tea with honey / Soy juice                     | 8,00€         |

## 酒水 / Vins

|                                                                        |                            |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 白葡萄酒 / Vins Blanc / White Wines<br>Les Arguillets                      | 18,00€                     |
| 红葡萄酒 / Vins Rouge / Red Wines<br>Côte du Rhône<br>Bordeaux<br>Brouilly | 18,00€<br>20,00€<br>22,00€ |

## 甜品 / Desserts

|                                                                                                                         |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 冰激凌 (巧克力, 香草, 芒果) 2 球<br>Glacé ( Chocolat, Vanille, Mangue) 2 boules<br>Ice cream ( Chocolate, Vanilla, Mango) 2 scoops | 5,90€ |
| 冰沙 (芒果, 草莓) Smoothie (mangue, fraise)<br>Smoothie (mango, strawberry)                                                   | 6,50€ |
| 红豆冰 Glaçage aux haricots rouge<br>Red bean glaze                                                                        | 5,00€ |
| 蛋奶布丁 Crème brûlée                                                                                                       | 4,00€ |